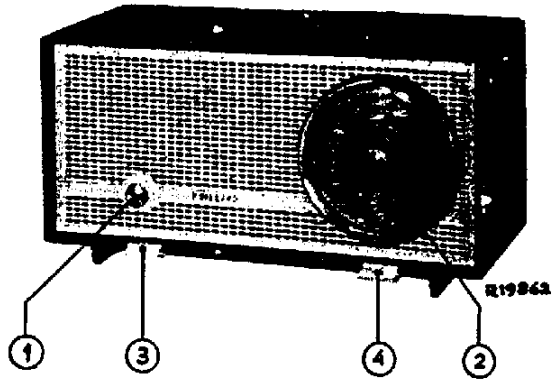
PHILIPS *Service*

RADIO

B1X18A/70F/70L/70R



CONTROLS		BEDIENING	BEDIENUNG	COMMANDE		MANDOS
Vol. control + Mains switch	1	Volumeregelaar + netschakelaar	Lautstärkeregler + Netzschalter	Contrôle de volume + Int. de réseau	1	Control de vol. + Int. de red
Tuning	2	Afstemming	Abstimmung	Syntonisation	2	Sintonía
Tone switch	3	Toonschakelaar	Tonschalter	Comm. de tonalité	3	Conm. de tono
Wave switch	4	Golflengteschak.	Wellenbereichschalter	Comm. des gammes	4	Conm. de márgenes

SPECIFICATION		SPECIFICATIE	SPEZIFIKATION	SPÉCIFICATION		ESPECIFICACIÓN
Loudspeaker	AD 1400 W	Luidspreker	Lautsprecher	Haut-parleur	AD 1400 W	Altavoz
I.F.	452 kc/s(A.M.) 10,7Mc/s(F.M.)	M.F.	Z.F.	M.F.	452 kc/s(A.M.) 10,7Mc/s(F.M.)	F.I.
Mains voltages	110,127,220 V	Netspanningen	Netzspannungen	Tensions de réseau	110,127,220 V	Tens. de red
Consumption	45 W	Verbruik	Verbrauch	Consommation	45 W	Consumo
Dimensions	295x156x140 mm 11½x6x5½"	Afmetingen	Abmessungen	Dimensions	295x156x140 mm 11½x6x5½"	Dimensiones

Wave ranges - Golfbereiken - Wellenbereiche - Gammes d'ondes - Márgenes de ondas

M.W. - M.G. - M.W. - P.O. - O.M. : 185 - 585 M (1620 - 513 kc/s)
F.M. - F.M. - U.K.W. - F.M. - M.F. : 2.78 - 3,43 M (108 - 87,5 Mc/s)

Valves - Buizen - Röhren - Tubes - Válvulas

B1-ECC85 B3-EF89 B5-UL84
B2-ECH81 B4-UABC80 B6-UY85
L1 - 8045D/00

SERVICE INFORMATION										

Copyright Central Service Division N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven
Confidential information for Philips Service Dealers

93 723 22.1.90

Printed in Holland

Serv. o-mecum E.s.1 E.s.2 E.s.3	Push button Druktoets Touche poussoire Taste Pulsador	Tuning unit Afstemeenheid Unité Sint. Abstimmeinheit Unidad de sintonía	Signal Signaal Signal Signal Señal	Trim Afregelen Régler Abgleichen Ajústese	Output Tension de sortie Output Output Tensión de salida
I.F. Z.F. M.F. F.I. M.F.	M.W. M.W. M.G. O.M. P.O.	Min.	452 Kc/s via 33000 pF-g1B1	S16,S15,S11, S12	Max.
R.F. circuits H.F. kringen Circuits H.F. H.F. Kreise Circuitos de R.F.	M.W. M.W. M.G. O.M. P.O.	Max.	508 Kc/s	C21	
		Tune, Afstemmen, Syntoniser Abstimmen Sintonía	1450Kc/s	C7	
I.F. M.F. M.F. Z.F. F.I.	F.M. F.M. F.M. U.K.W. M.F.	108 Mc/s	10,7 Mc/s via 1500 pF-g1B3	S13	Max. D.V.
				S14	O.V. D.V.
			10,7 Mc/s via 1500 pF-g1B2	S11, S12 **	Max. D.V.
			10,7 Mc/s via 1500 pF-	S6, S59	Max. D.V.
R.F. circuits H.F. kringen Circuits H.F. H.F. Kreise Circuitos de R.F.	F.M. F.M. F.M. U.K.W. M.F.	87.5 Mc/s	21.85 Mc/s	S56, C95	Max. D.V.
		108 Mc/s	27 Mc/s	C88	
		94 Mc/s	23,5 Mc/s	S57, C95	

Unless otherwise stated, all signals are applied to the aerial socket via a dummy aerial.
When trimming the F.M.part, the applied signals are unmodulated.
Trimming is done with the aid of an A.M. service oscillator.

Indien niet anders aangegeven worden alle signalen aan de antennenbus toegevoerd via een kunstantenne.
Bij het afregelen van het F.M.-deel zijn de toegevoerde signalen ongemoduleerd.
Het afregelen geschiedt met behulp van een A.M.-Service oscillator.

S'il n'y a rien indiqué d'autre, tous les signaux sont appliqués à douille d'antenne par l'intermédiaire d'un antenne fictive.
Au réglage de la partie F.M. les signaux appliqués sont non-modulés.
Le réglage se fait à l'aide d'un oscillateur Service A.M.

Wenn nicht anders angegeben werden alle Signale über eine Kunstantenne den Antennenbuchsen zugeführt.
Beim Abgleich des F.M.-Teils sind die zugeführten Signale unmoduliert.
Abgleichen mit Hilfe eines A.M. Service Oscillator.

Si no indicado de otra manera, todas las señales son aplicadas al buje de antena a través de una antena artificial.
Ajustando la sección de FM las señales aplicadas son sin modular.
El ajuste se efectúa por medio de un oscilador de AM de servicio.

* Connect the diodevoltmeter (D.V.) via two resistors of 0,22 MΩ (1%) (see circuit diagram).
Diodevoltmeter (D.V.) aansluiten via twee weerstanden van 0,22 MΩ (1%) zie principeschema.
Connecter le voltmètre à diode (D.V.) à travers deux résistances de 0,22 MΩ (1%) (voir le schéma de principe).
Diodevoltmeter (D.V.) anschliessen über zwei Widerstände von 0,22 MΩ (1%) (siehe Prinzipschaltung).
Conéctese el voltímetro de diodo (D.V.) a través de dos resistencias de 0,22 MΩ (1%); véase el esquema de principio.

** Remove the two resistors of 0,22 MΩ, and connect again the diode voltmeter across C36 (in serie with 0,1 MΩ).
De weerstanden van 0,22 MΩ verwijderen en de diodevoltmeter weer aansluiten over C36 (in Serie met 0,1 MΩ).
Enlever les résistances de 0,22 MΩ et connecter le voltmètre à diode à nouveau sur C36 (en série avec 0,1 MΩ).
Die Widerstände von 0,22 MΩ entfernen und das Diodenvoltmeter wieder über C36 anschliessen (in Serie mit 0,1 MΩ).
Retírense las resistencias de 0,22 MΩ y conéctese de nuevo el voltímetro à través de C36 (en serie con 1 MΩ).

Replacement of aerial and oscillator coil A.M.

When replacing the A.M. aerial and the oscillator coil S61 and S62 the cores should be entirely in the coil, so the tuning spindle should be turned anticlockwise against the stop.
The coil bush is fixed to the F.M. tuner by means of two screws. The cores should be pressed entirely into the coil and the leads should be soldered.
Afterwards readjust the trimmers as indicated in the table for trimming.

Vervanging antenne- en oscillatorspoel A.M.

Bij het vervangen van de A.M. antenne- en oscillatorspoel, S61 en S62, dienen de kernen zich geheel in de spoel te bevinden, dus afstemas linksom gedraaid tot tegen de stuit.
De spoelbus wordt aan de F.M. tuner bevestigd door middel van twee schroeven.
De kernen geheel in de spoel drukken en de draden vastsolderen.
Daarna dient men de trimmers bij te regelen zoals aangegeven in de trimtabel.

Remplacement de l'antenne et la bobine oscillatrice A.M.

En remplaçant la boîte de l'antenne et la bobine oscillatrice A.M. S61 et S62, il faut que les noyaux se trouvent entièrement dans la bobine, par consequent il faut tourner l'essieu d'accord entièrement vers la gauche contre la butée.
La boite de la bobine est fixée à l'unité F.M. par deux vis.
Poussez les noyaux entièrement dans la bobine et soudez les fils.
Ensuite il faut regler les trimmers indiqués sur le tableau de reglage.

Auswechslung Antenne und Oszillatorspule A.M.

Bei Auswechslung der A.M. Antenne- und der Oszillatorspule S61 und S62, sollen die Kerne sich ganz in der Spule befinden, die Abstimmachse muss als ganz rechts herum bis zum Anschlag stehen. Die Spulenbuchse wird mittels zwei Schrauben an die F.M. Abstimmvorrichtung befestigt.
Die Kerne ganz in die Spule drücken und die Drähte festlöten.
Danach die Trimmer laut der Trimmertafel wieder einstellen.

Sustitución de las bobinas de A.M. de la antena y del oscilador.

Al reemplazar la bobina de A.M. de la antena S61 y la del oscilador S62, los núcleos han de encontrarse completamente en la bobina, así con el eje de sintonía girado hacia la izquierda hasta el tope.
El buje de bobina es fijado al sintonizador de FM por medio de dos tornillos.
Apriétense los núcleos enteramente en la bobina y suéldense los hilos.
Después se ha de reajustar los trimmers como indicado en la tabla de ajuste.

Cabinet, green (70F)	A3 135 81	Kast, groen (70F)	Gehäuse, grün (70F)	Coffret, vert (70F)	A3 135 81	Mueble, verde (70F)
Cabinet, red (70L)	A3 135 80	Kast, rood (70L)	Gehäuse, rot (70L)	Coffret, rouge (70L)	A3 135 80	Mueble, rojo (70L)
Cabinet, black (70R)	WE 726 97/01	Kast, zwart (70R)	Gehäuse, schwarz (70R)	Coffret, noir (70R)	WE 726 97/01	Mueble, negro (70R)
Knob (2)	A3 135 78	Knop (2)	Knopf (2)	Bouton (2)	A3 135 78	Botón (2)
Knob (1)	A3 135 79	Knop (1)	Knopf (1)	Bouton (1)	A3 135 79	Botón (1)
Front	WE 727 11/02	Front	Front	Front	WE 727 11/02	Frente
Push button	A3 135 77	Druktoets	Drücktaste	Bouton poussoir	A3 135 77	Pulsador
Rear cover	A3 762 98	Achterwand	Rückwand	Panneau arrière	A3 762 98	Panel posterior
Voltage adaptor	A3 230 55	Spanningsomschakelaar	Spannungsumschalter	Carrousel de tension	A3 230 55	Cambiador de tensiones
Socket plate P.U.	A3 353 63	Aansluitplaat P.U.	Anschlussplatte P.U.	Plaque à douille P.U.	A3 353 63	Placa de hembrilla de ant.
Socket plate aerial	A3 353 62	Aansluitplaat ant.	Anschlussplatte Ant.	Plaque à douille ant.	A3 353 62	Placa de hembrilla altavoz
Ornamental strip	A3 137 67	Sierstrip	Zierstreifen	Bande enjoliveuse	A3 137 67	Pletina de adorno
Ornamental strip	A3 137 68	Sierstrip	Zierstreifen	Bande enjoliveuse	A3 137 68	Pletina de adorno
Ornamental strip	A3 137 69	Sierstrip	Zierstreifen	Bande enjoliveuse	A3 137 69	Pletina de adorno
Spring in knob 2	A3 811 78	Veer in knop 2	Feder in Knopf 2	Ressort dans bouton 2	A3 811 78	Resorte en botón 2
Dial	WE 220 47	Schaal	Skala	Cadran	WE 220 47	Cuadrante
F.M.-unit	A3 792 80	F.M.-eenheid	UKW-Einheit	Unité F.M.	A3 792 80	Unidad de F.M.

Z1	974/500	R1	927/K1K
Z2	974/2000	C1/2	AC 8306/100+50
Z3	974/315	C5/6/52	48 233 20/4K7
R6/9	E 001 AD/A2K2	C22/23	C 285 AB/D170E
R19	E 001 AG/A180E	C36	909/Z4
R15	E 098 AD/60D19	C40	909/Z10

S1	A3 162 15	Mains transformer Nettransformator Netztransformator Transf. de réseau Transf. de red
S2		
S3		
S4		
S6	A3 129 48	I.F. coupling coil M.F.-koppelspoel Z.F.-Kopplungsspule (F.M.) Bobine de couplage M.F. Bobina de acoplamiento de F.I.
C10		

S9/10 S17/19	A3 128 44	I.F. band pass filter coil M.F.-bandfilterspoel Z.F.-Bandfilterspule (F.M.)
S13/14 S14a C27/29	A3 128 45	Transf. M.F. Transf. de F.I.
S11/12 C16/18	A3 129 30	I.F. band pass filter coil M.F.-bandfilterspoel Z.F.-Bandfilterspule (A.M.)
S15/16 S26/28	A3 129 31	Transf. M.F. Transf. de F.I.
S61 S62	3H 129 79	Tuning coil Afstemspoel Abstimmspule (A.M.) Bobine de syntonisation Bobina de syntonía

S21		Ferroxcube bead Ferroxcubekraal Ferroxcubeperle Perle de ferroxcube Perla de ferroxcube
S22	VK 211 05/4B	
S23		
C33		Diode filter Diodefilter Diodenfilter Filtre de diode Filtro de diodo
C34	E 553 AA/56 +24	
R11		
S17		Loudspeaker transformer Luidspreker transformator Lautsprecher-Transformator Transf. de haut-parleur Transf. de altavoz
S18	A3 154 14	
S19		

VER/KP

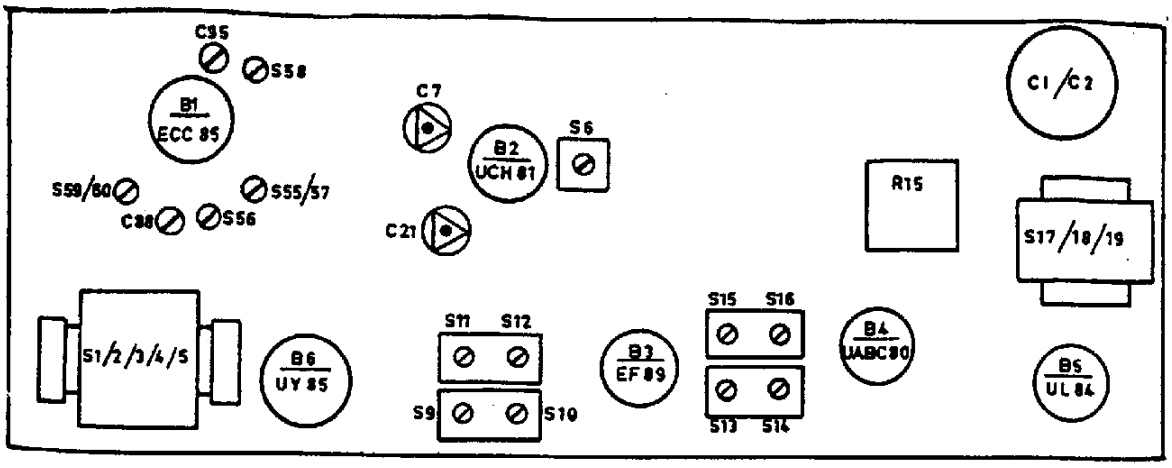
To order parts which do not occur in this list consult the Catalogue for Service Spare Parts.

Voor het bestellen van onderdelen, welke niet in bovenstaande lijst vermeld zijn, raadplege men de Catalogus voor Service Onderdelen.

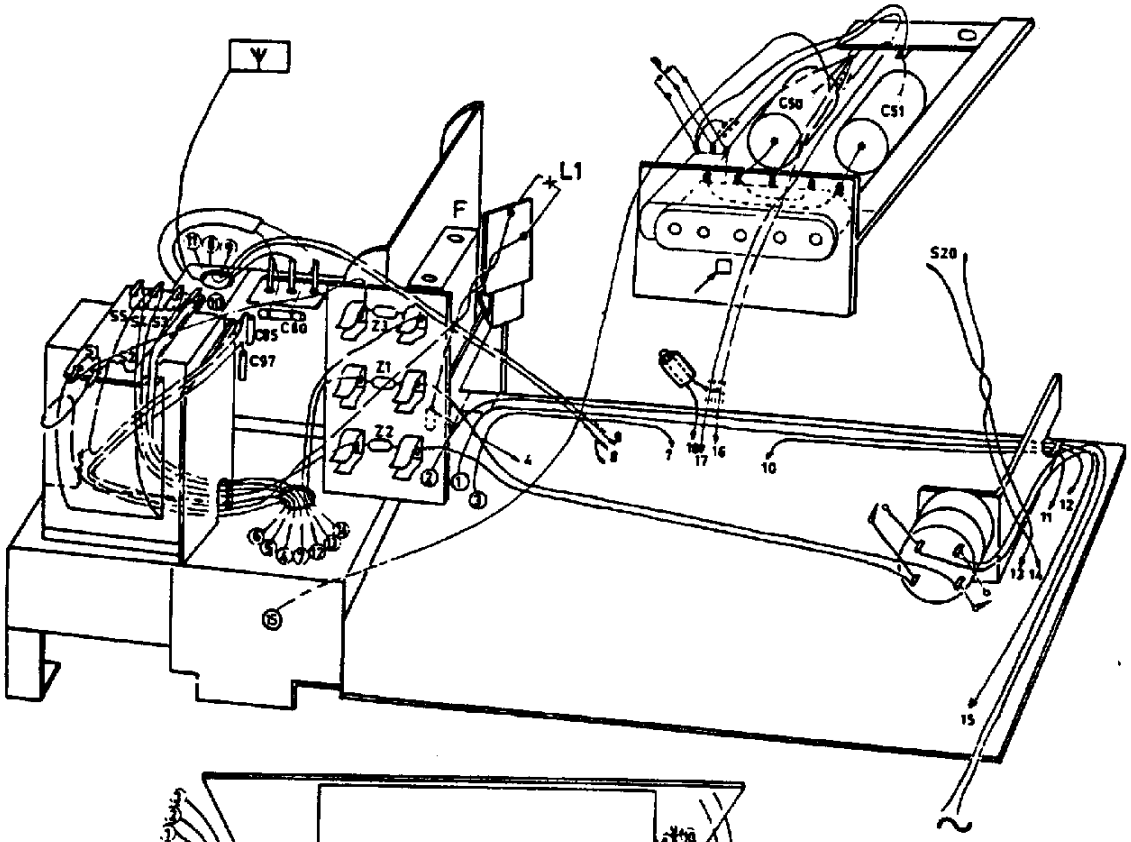
Zur Bestellung nicht in dieser Liste genannter Einzelteile siehe den Katalog für Service Standard Ersatzteile.

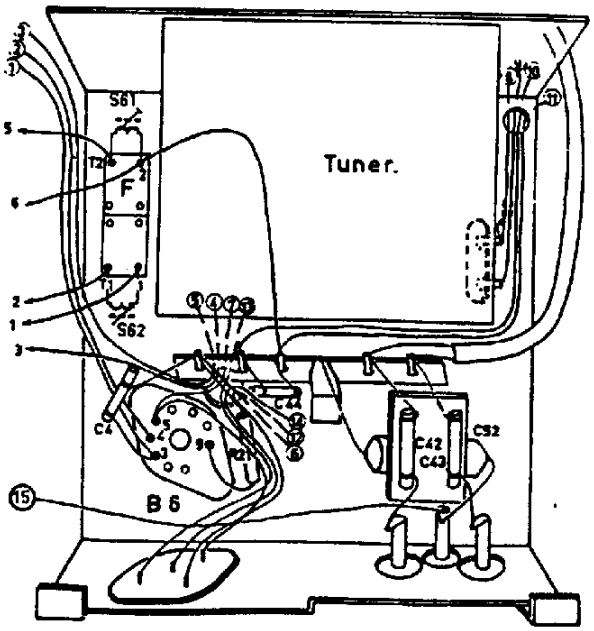
Pour les pièces ne figurent pas dans cette liste, consultez le Catalogue pour Pièces de Rechange Standard.

Para las piezas que no figuren en las listas, consúltese el Catalógo de Piezas de recambio Standard.

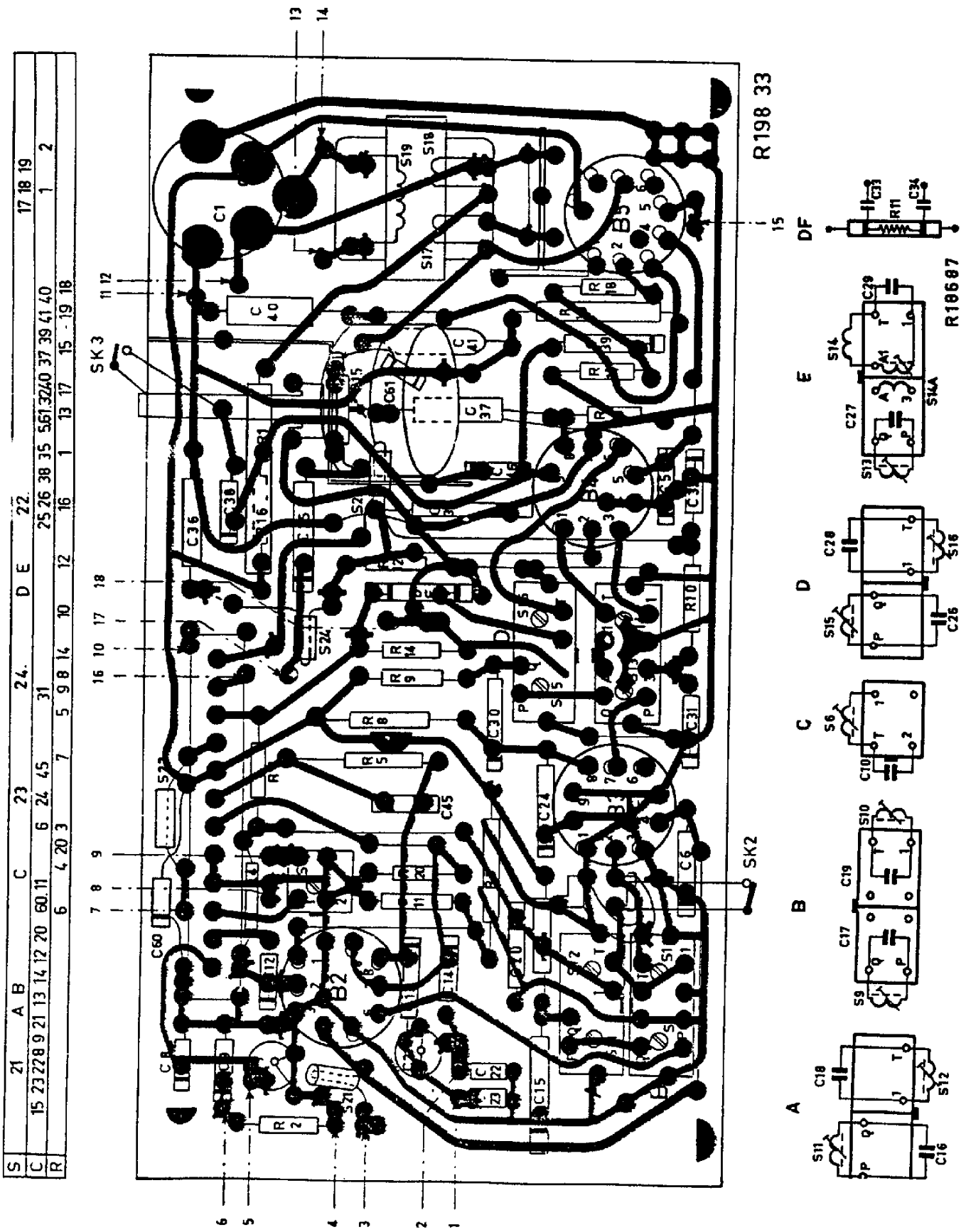


R18688





R198 34


S 21 A B C 23 24. D E 22.
C 15 23 22 8 9 21 13 14 12 20 60. 11 6 24 45 31 25 26 38 35 56 1 32 40 37 39 41 40 1 2
R 6 4 20 3 7 5 9 8 14 10 12 16 1 13 17 15 - 19 18
17 18 19
SK3
SK2
R198 33
R18687
A
B
C
D
E
DF
B1
B2
B3
S1
S2
S6
S9
S10
S11
S12
S13
S14
S14A
S15
S16
S17
S18
S19
S20
S21
S22
S23
S24
C1
C6
C8
C10
C15
C16
C17
C18
C19
C22
C24
C26
C27
C28
C29
C30
C31
C33
C34
C36
C37
C40
C41
C45
C60
C61
R10
R11